Swyddfa Annibynnol Ymddygiad yr Heddlu
Independent Office for Police Conduct

Isafswm safonau ar gyfer canllaw atgyfeiriadau

Medi 2022

Cynnwy

Cyflwyniad 3
Pob atgyfeiriad cwyn... 4
Pob atgyfeiriad ymddygiad.. 4
Camddefnyddio swydd at ddiben rhywiol (APSP) 5
Digwyddiadau traffig ffyrdd 6
Cam-drin domestig 7
Defnydd o rym 8
Unigolyn ar goll 9
Digwyddiad tra yn nalfa’r heddlu neu ar ôl hynny 10

Cyflwyniad

Mae'r ddogfen hon i fod i gael ei ddefnyddio fel canllaw wrth wneud atgyfeiriad i'r SAYH. Rydym yn gofyn wrth wneud atgyfeiriad i chi ymgynghori â'r ddogfen hon, penderfynu pa gategori sy'n gweddu orau i natur yr atgyfeiriad a'ch bod yn darparu manylion a dogfennau perthnasol, fel yr amlinellir isod, fel isafswm yng nghyflwyniad yr atgyfeiriad. Mae angen y wybodaeth hon i asesu cymhlethdod yr achos a'r lefel briodol o ymchwiliad sydd ei angen.

Mae'n rhaid i atgyfeiriad gorfodol gael ei wneud heb oedi ac mewn unrhyw achos heb fod yn hwyrach na diwedd y diwrnod ar ôl y diwrnod y daeth yn eglur gyntaf ei fod yn fater y mae'n rhaid ei atgyfeirio. Felly, **peidiwch ag oedi i gyflwyno atgyfeiriad os nad yw'r holl fanylion neu ddogfennau a restrir ar gael ar y pryd** gan y dylai'r angen i ddarparu gwybodaeth gael ei gydbwyso yn erbyn amseroldeb gwneud yr atgyfeiriad. Yn hytrach, sylwch ar unrhyw wybodaeth goll a rhowch wybod i ni ar adeg atgyfeirio os yw rhagor o wybodaeth yn debygol o ddod ar gael yn fuan wedyn. Rydym yn gwerthfawrogi na fydd yr holl ddogfennau a restrir ar gael, nac yn gymwys, i bob achos.

Nodwch nad yw'r rhestr isod yn gynhwysfawr ac fe bwriedir fel canllaw ar gyfer isafswm safonau i osgoi oediadau mewn prosesu atgyfeiriadau. Os nad yw'r wybodaeth hon yn cael ei ddarparu gyda'r atgyfeiriad rydym yn debygol o ddod yn ôl atoch i ofyn amdani. Os oes gennych unrhyw wybodaeth neu ddogfennaeth y teimlwch sy'n berthnasol nad oes manylion arnynt isod, darparwch hyn gyda chyflwyno'r atgyfeiriad.

Pob atgyfeiriad cwyn

Rhif cyfeirnod cwyn e.e. C/CO (dylai'r gŵyn gael ei chofnodi cyn atgyfeirio).

Ffurflen gŵyn a/neu ddogfen(nau) gwreiddiol– gan gynnwys unrhyw ffurflenni cwyno SAYH ar-lein neu unrhyw ohebiaeth am gŵyn a anfonir at SAYH (nid oes gan y SAYH fynediad awtomatig at gwynion ar-lein a wneir trwy ein gwefan felly cynhwyswch hyn os yw'n gymwys).

Pa honiadau/penawdau cwyn sydd wedi cael eu cofnodi o'r gŵyn wreiddiol?

A gafodd y gŵyn hon, neu gŵyn debyg, ei wneud o'r blaen ac a ymdriniwyd â hi? Os felly, darparwch fanylion.

Os yw'r gŵyn wedi cael ei wneud ar ran rhywun arall rhowch gydsyniad ysgrifenedig yr unigolyn maen nhw'n gweithredu ar ei ran/rhan (os dros 16 oed).

Pob atgyfeiriad ymddygiad

Rhif cyfeirnod cwyn e.e. C/CO (dylai'r gŵyn gael ei chofnodi cyn atgyfeirio).

Asesiad dwyster (os wedi'i gwblhau).

Cynhaliwch ddogfen gofnodi/asesu – darparwch fanylion yr ymddygiad honedig penodol gan gynnwys pa safon(au) o ymddygiad proffesiynol yr ystyrir i fod wedi cael ei dorri/eu torri yn erbyn pob swyddog unigol.

Isod mae'r wybodaeth sy'n ofynnol ar gyfer materion penodol i achosion fydd yn cynnwys DSI, materion cwynion neu ymddygiad. Dylai'r rhain gael eu hystyried yn ogystal â'r gofynion ar gyfer cwynion ac ymddygiad uchod.

Cam-drin pŵer at ddiben rhywiol (APSP)

Manylion yn ofynnol yng nghrynodeb ffurflen 7.1:

Manylion y dioddefwr ac unrhyw fregusrwydd.

Manylion ynglŷn â'r graddau, ac unrhyw dystiolaeth, o gyfathrebu swyddog â'r dioddefwr.

Unrhyw wybodaeth monitro busnes cyfreithlon berthnasol - gan gynnwys gwybodaeth lleoliad GPS (os yn berthnasol).

Oes unrhyw dystiolaeth fod y swyddog wedi dod i gyswllt â dioddefwr at ddiben plismona cyfreithiol?

Oedd y cysylltiad trwy waith a/neu ddyfeisiau personol?

Ydy'r swyddog wedi defnyddio systemau plismona i chwilio am y dioddefwr neu unrhyw un o'i berthnasau/ffrindiau pan nad oes pwrpas plismona?

Oes unrhyw hanes ymddygiad neu gwynion perthnasol ar gyfer y swyddog?

Dogfennaeth Ofynnol:

Tystiolaeth o gyfathrebu rhwng y swyddog a'r dioddefwr.

Adroddiad(au) gan y dioddefwr neu dyst/hysbysydd (os ceir cyn MOI).

Digwyddiadau traffig

Manylion yn ofynnol yng nghrynodeb ffurflen 7.1:

Amseriadau dilyn - pryd ddechreuodd hyn? Pryd ddaeth e i ben? Hyd yn fras?

Math o gerbyd heddlu – a oedd wedi'i farcio neu heb ei farcio?

Oedd y swyddog dilyn wedi'i hyfforddi?

Manylion unrhyw gyswllt â'r ystafell reoli - a geisiwyd awdurdodaeth?
Asesiadau risg wedi eu cynnal?

Oedd cyfarpar argyfwng cerbydau'r heddlu wedi'i ysgogi? Os felly,

pryd? A gafodd yr ymlid ei ohirio cyn y gwrthdrawiad/anaf?

Dogfennaeth Ofynnol:

Cofnod(ion) Digwyddiad:

Datganiadau swyddog/tyst ac unrhyw adroddiadau PIP (os cafwyd nhw

cyn MOI). Adroddiad Goruchwyliwr Adroddiad Gwrthdaro/ Plismona Ffordd.

Ffilm camera dashfwrdd yn y car a/neu Fideo a Wisgir ar y Corff (os yw'n dangos

y digwyddiad/dilyn). Sain Tonnau Radio.

Cam-drin

Manylion sy'n ofynnol yng nghrynodeb ffurflen 7.1:

Dyddiadau a manylion unrhyw gysylltiad blaenorol â’r heddlu cysylltiedig â domestig:

- Beth oedd canlyniad y digwyddiadau hyn?
- A gafodd unrhyw gyhuddiadau troseddol eu dwyn yn erbyn y cyflawnwr?
- Unrhyw gyfranogaeth gan Wasanaeth Erlyn y Goron?

Un dan amheuaeth:

- Oeddent yn destun unrhyw amodau mechnïaeth ar adeg y digwyddiad?
- Oes ganddynt unrhyw farcwyr rhybudd?
- Oedd yr heddlu eu heisiau ar adeg y digwyddiad? Darparwch fanylion.

Dioddefwr:

- Pa ddiogelu, os o gwbl oedd mewn grym ar adeg y dighwyddiad? Oedd DASH/asesiad risg wedi'i gwblhau? Os felly, darparwch fanylion.
- Oedd unrhyw orchmynion neu amodau mewn grym i ddiogelu'r dioddefwr (e.e. gorchmynion
  peidio ag ymosod, rhybuddion aflonyddu)?
- Oedd unrhyw atgyfeiriadau MASH/MARAC o faterion blaenorol ar adeg y digwyddiad?

Dogfennaeth Ofynnol:

Adroddiadau Trosedd - unrhyw adroddiadau achosion domestig byw neu anghyflawn yn ymwneud â'r dioddefwr a'r un dan amheuaeth.

Datganiadau Swyddog (os y cafwyd cyn

MOI). Asesiadau Risg.

Cofnod Digwyddiad.

Fideo a Wisgir r y Corff (presenoldeb swyddogion).

Defnydd o

Manylion yn ofynnol yng nghrynodeb ffurflen 7.1:

Manylion a graddau'r anaf a ddioddefwyd.

Unrhyw hanes cwyn/ymddygiad perthnasol o'r swyddog(ion) yn defnyddio grym.

Manylion y grym a ddefnyddiwyd (er enghraifft cyffion dwylo, atalwyr, grym corfforol, Taser, PAVA).

Ar gyfer atgyfeiriadau ynghylch Taser - darparwch fanylion nifer a hyd y gollyngiadau.

Dogfennaeth Ofynnol:

Cofnod(ion)

Digwyddiad.

Ffurfiau Defnydd o

Rym

Fideo a Wisgir ar y Corff/CCTV (os yw'n dangos y digwyddiad neu unrhyw beth perthnasol). Datganiadau gan swyddogion/tystion ac unrhyw adroddiadau PIP (os y cafwyd cyn MOI). Ar gyfer atgyfeiriadau brathiadau cŵn - darparwch adroddiad am frathiad y ci.

Ar gyfer atgyfeiriadau perthynol i Taser - darparwch adolygiad y goruchwyliwr.

Unigolyn ar

Manylion yn ofynnol yng nghrynodeb ffurflen 7.1:

Amserlen digwyddiadau:

Adroddiadau cychwynnol:

- Manylion o bryd y cawsant eu hadrodd i'r heddlu gyntaf a pham.
- Pa wybodaeth risg gafodd ei ddarparu – cynhwyswch gymaint o fanylion â phosibl gan gynnwys oedran yr unigolyn ar goll, neu unrhyw wendidau corfforol neu feddyliol, unrhyw
gamddefnydd cyffuriau/alcohol, unrhyw fygythiadau amlwg, ydy'r ymddygiad allan o gymeriad, unrhyw fygythiadau hunan-niweidio neu hunanladdiad blaenorol neu hanesyddol, pan gafodd ei weld/gweld ddiwethaf

Gweithredu'r heddlu:

- Gweithredoedd cychwynnol.
- Pryd gafodd ei ystyried/hystyried ar goll gyntaf?
- Beth oedd yr asesiad risg cychwynnol a'r sail resymegol?
- A newidiodd yr asesiad risg? Os felly pryd a pham?
- Pa gamau a gymerwyd ac wrth gynnwys manylion o chwiliadau, gwiriadau ffôn ac ariannol, CCTV ac ymholiadau eraill.
- Os cafodd ei raddio'n risg uchel, pryd ymgysylltwyd â POLSA?

Darparwch fanylion am bryd a ble cafodd yr unigolyn ar goll ei leoli? Oedd

y lleoliad hwn wedi cael ei chwilio o'r blaen?

Ydy'r chwiliad unigolyn coll wedi cynnwys llu arall? Os felly, ydych chi wedi rhoi gwybod i'r llu arall am yr atgyfeiriad hwn?

Dogfennaeth Ofynnol:

Adroddiad Person Coll.

Cofnod(ion)

Digwyddiad.

Digwyddiad tra yn nalfa'r heddlu neu

Manylion yn ofynnol yng nghrynodeb ffurflen 7.1:

Gwybodaeth asesiad risg ar fynd i mewn a chyn

rhyddhau. Manylion am unrhyw nodwyr rhybudd

perthnasol.

Lefelau arsylwi, gan gynnwys sail resymegol gychwynnol ac

unrhyw newidiadau. A gafodd unrhyw chwiliadau eu cynnal ar

yr unigolyn?

A welsant yr HCP yn ystod eu cadw? Os felly pryd a pham? Manylion

am unrhyw dderbyniadau/asesiadau ysbyty.

Os digwyddodd y digwyddiad ar ôl rhyddhau o'r ddalfa - pryd gawsant eu rhyddau o'r ddalfa? Pryd ddigwyddodd y DSI? Oedd unrhyw ddiogelu tra yn y ddalfa (hynny yw unrhyw ddogfennaeth gymorth neu atgyfeiriadau ymlaen?) A gawsant eu cymryd gan swyddogion?

Dogfennaeth Ofynnol:

Cofnod dalfa cyfan (gan gynnwys asesiadau risg).

Ffurflen/adroddiad digwyddiad andwyol yn y Ddalfa.

CCTV y ddalfa/Fideo a Wisgir ar y Corff (os yw'n dangos bod y digwyddiad/yn berthnasol).

Cyhoeddwyd Mis Mawrth 2024

© Swyddfa Annibynnol Ymddygiad yr Heddlu (2024)

Trwyddedir y cyhoeddiad hwn dan delerau Trwydded Llywodraeth Agored v3.0 oni bai lle nodir yn wahanol.

Nid yw hyn yn cynnwys deunydd ar y wefan hon fel deunydd sy'n perthyn i drydydd partïon. Rhaid cael caniatâd i ddefnyddio deunydd o'r fath gan ddeiliaid yr hawlfraint dan sylw.

I gael rhagor o wybodaeth am ein gwaith neu i ofyn am yr adroddiad hwn mewn fformat arall, gallwch gysylltu â ni mewn nifer o ffyrdd:

Swyddfa Annibynnol Ymddygiad yr Heddlu (SAYH)
10 South Colonnade Canary Wharf Llundain E14 4PU
Ffôn: **0300 020 0096**
E-bost: **enquiries@policeconduct.gov.uk**
Gwefan: **www.policeconduct.gov.uk**
Neges destun: **18001 020 8104 1220**

Rydym yn croesawu galwadau ffôn yn y Gymraeg